



ร่างกฎหมายว่าด้วยการป้องกันและการตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ (Genocide (Prevention and Response) Bill) ของสหราชอาณาจักร\*

กรทศน์ สุขเฉลิม\*\*

บทนำ

ร่างกฎหมายฉบับนี้ถูกพิจารณาวาระที่สองในชั้นของวุฒิสภาเมื่อวันที่ ๒๒ มีนาคม ค.ศ. ๒๐๒๔ ซึ่งเป็นร่างกฎหมายที่เป็น private member bill<sup>๑</sup> ที่ผลักดันโดย บารอนเนส เฮเลนา เคนเนดี (Baroness Kennedy of The Shaws) สมาชิกวุฒิสภา โดยกำหนดบทบัญญัติเกี่ยวกับวิธีการที่รัฐบาลใช้ติดตามและรายงานกิจกรรมต่าง ๆ ในการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้ายอื่น ๆ โดยกำหนดให้รัฐบาลดำเนินการ ดังนี้

- แต่งตั้ง Lead Minister <sup>๒</sup> เพื่อป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย
- จัดตั้งทีมงานเผ่าระวัง ติดตามการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ ซึ่งต้องมีการรายงานเป็นประจำต่อ Ministerial lead ด้านการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย รวมทั้งมีการให้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุง นโยบาย แผนงาน ทรัพยากร และอุปกรณ์เครื่องมือต่าง ๆ

\* บทความประจำเดือนเมษายน ๒๕๖๗ สรุปความจาก [https://lordslibrary.parliament.uk/research-briefings/lln-2024-](https://lordslibrary.parliament.uk/research-briefings/lln-2024-0015/?fbclid=IwAR1r5hpGB4ADS3GfiD4aDsb9yZh621eJZ1qP__3xJtk4WEvK0NdZwKVvw_aem_AUrM42Zc-bAK73is1Ljcy8n8YvLGPjq9CxuDUFOp3YeiVxHaeWxgUkiEoFV8902YK39jl4GmH6zJRUhbOpBWzvG)

[0015/?fbclid=IwAR1r5hpGB4ADS3GfiD4aDsb9yZh621eJZ1qP\\_\\_3xJtk4WEvK0NdZwKVvw\\_aem\\_AUrM42Zc-bAK73is1Ljcy8n8YvLGPjq9CxuDUFOp3YeiVxHaeWxgUkiEoFV8902YK39jl4GmH6zJRUhbOpBWzvG](https://lordslibrary.parliament.uk/research-briefings/lln-2024-0015/?fbclid=IwAR1r5hpGB4ADS3GfiD4aDsb9yZh621eJZ1qP__3xJtk4WEvK0NdZwKVvw_aem_AUrM42Zc-bAK73is1Ljcy8n8YvLGPjq9CxuDUFOp3YeiVxHaeWxgUkiEoFV8902YK39jl4GmH6zJRUhbOpBWzvG)

สืบค้นเมื่อวันที่ ๓ เมษายน ๒๕๖๗

\*\* บุคลากรจัดทำฐานข้อมูลกฎหมาย ฝ่ายค้นคว้าและเปรียบเทียบกฎหมาย กองกฎหมายต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

<sup>๑</sup> Private Member bill คือร่างกฎหมายที่สมาชิกสภาสามัญ หรือสมาชิกสภาขุนนางที่มีได้ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ (<https://library.parliament.go.th/sites/default/files/assets/files/works/academic%20office/books/pdf/NALWork-academic-2553-ukpar.pdf>) สืบค้นเมื่อวันที่ ๔ เมษายน ๒๕๖๗

<sup>๒</sup> <https://www.lawinsider.com/dictionary/lead-minister> สืบค้นเมื่อวันที่ ๑๗ เมษายน ๒๕๖๗



- อำนวยความสะดวกแก่การฝึกอบรมอย่างสม่ำเสมอในเรื่องการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ และอาชญากรรมที่โหดร้ายสำหรับ ข้าราชการของ FCDO<sup>๓</sup> และเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงานในสถานทูตทุกแห่งและในต่างแดน
- รายงานเรื่องการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และ อาชญากรรมที่โหดร้ายที่ยังคงดำเนินต่อไป ตลอดจนข้อมูลของประเทศ และภูมิภาคที่มีความเสี่ยงต่อการเกิดอาชญากรรมต่อรัฐสภาอย่างสม่ำเสมอ
- จัดตั้งกองทุนเพื่อสนับสนุนโครงการและกิจกรรมเพื่อป้องกันหรือตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมโหดร้ายที่อาจเกิดขึ้นได้

บารอนเนส เฮเลนา ซีแจงว่า มาตรการข้างต้นเป็นการปฏิบัติตามการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นและได้รับการรับรองแล้วในสหรัฐอเมริกา และรับรองว่ารัฐบาลสหราชอาณาจักรมีความพร้อมมากยิ่งขึ้นในการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้ายอื่น ๆ<sup>๔</sup>

### ที่มาและความสำคัญ

อนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันและการลงโทษความผิดอาชญาฐานฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide เป็นตราสารกฎหมายระหว่างประเทศฉบับแรกที่กำหนดให้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์เป็นอาชญากรรม ทั้งนี้ ศาลยุติธรรมระหว่างประเทศได้กล่าวรับรองว่า หลักห้ามการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ (The prohibition of genocide) มีสถานะเป็นหลักกฎหมายบังคับเด็ดขาด (Peremptory norm) แม้บางประเทศจะไม่ได้เข้าเป็นภาคีอนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันและลงโทษอาชญากรรมการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ ก็ย่อมต้องมีพันธกรณีระหว่างประเทศในการห้ามการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ตามอนุสัญญา ฉบับดังกล่าวเพราะมีลักษณะเป็นกฎหมายบังคับเด็ดขาดผูกพันทุกประเทศในประชาคมโลก<sup>๕</sup>ซึ่งทางสหราชอาณาจักรได้เข้าเป็นภาคีสมาชิกของอนุสัญญาฉบับดังกล่าวใน ปี ค.ศ. ๑๙๗๐

<sup>๓</sup> กระทรวงการต่างประเทศ เครือจักรภพ และการพัฒนา (Foreign, Commonwealth and Development Office: FCDO)

<sup>๔</sup> อังแล้ว: โปรดดูเชิงอรรถที่ \*

<sup>๕</sup> ปณิษฐ์ ปทุมวัฒน์, “หลักสากล : มิติทางกฎหมายภายใต้โลกาภิวัตน์ (Universal Principles : Legal Aspect and Globalization) ตอนที่ ๑๓ ตัวอย่างหลักกฎหมายบังคับเด็ดขาดที่สำคัญ”, สืบค้นเมื่อวันที่ ๒ เมษายน ๒๕๖๗ จาก [https://www.senate.go.th/assets/portals/93/fileups/272/files/Sub\\_Jun/13win/win77.pdf](https://www.senate.go.th/assets/portals/93/fileups/272/files/Sub_Jun/13win/win77.pdf)



อนุสัญญาฉบับดังกล่าวกำหนดให้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์คือการกระทำใด ๆ ต่อไปนี้ที่ได้กระทำโดยมีเจตนาที่จะทำลายกลุ่มชาติ ชาติพันธุ์ เชื้อชาติ หรือกลุ่มความเชื่อทางศาสนา ทั้งหมดหรือบางส่วน

- สังหารสมาชิกของกลุ่ม
- ก่อให้เกิดอันตรายต่อร่างกาย หรือจิตใจอย่างร้ายแรงต่อสมาชิกกลุ่ม
- จงใจสร้างเงื่อนไขเพื่อให้เกิดการทำลายล้างทางกายภาพทั้งหมดหรือบางส่วน
- กำหนดมาตรการเพื่อป้องกันการให้กำเนิดบุตรภายในกลุ่ม
- บังคับให้มีการเคลื่อนย้ายเด็กจากกลุ่มหนึ่งไปยังอีกกลุ่มหนึ่ง

มาตรา ๑ ของอนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันและลงโทษความผิดอาชญาฐานฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ (Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide) รับรองว่าการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ไม่ว่าจะกระทำในยามสงบหรือยามสงครามถือเป็นการกระทำความผิดอาชญากรรมตามกฎหมายระหว่างประเทศ โดยรัฐภาคีสมาชิกต้องดำเนินการให้มีการป้องกันและลงโทษในการกระทำดังกล่าว รวมถึงให้มีการตรากฎหมายที่เกี่ยวข้องและลงโทษผู้กระทำความผิด พันธกรณีดังกล่าวรวมถึงการห้ามก่อให้เกิดการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ซึ่งถือเป็นบรรทัดฐานในกฎหมายจารีตประเพณีระหว่างประเทศ (international customary law)<sup>๖</sup> ซึ่งมีผลผูกพันทุกรัฐโดยไม่คำนึงถึงว่ารัฐเหล่านั้นจะได้ให้สัตยาบันแก่อนุสัญญาฉบับดังกล่าวหรือไม่ก็ตาม

<sup>๖</sup> การกระทำของรัฐที่มีลักษณะเชื่อมั่นว่าเป็นพันธกรณีหรือกฎหมายนั้น หากได้กระทำตามพันธกรณีตามหนังสือสัญญา ระหว่างประเทศหรือตามบทบัญญัติแห่งกฎหมายภายใน (Domestic Law) จะไม่ถือว่าเป็นการกระทำที่จะพัฒนาสู่การเป็นกฎหมายจารีตประเพณีระหว่างประเทศแต่ประการใด เพราะเป็นไปตามกฎเกณฑ์ทางกฎหมายที่มีอยู่ก่อนแล้วนั่นเอง ในทางตรงกันข้าม หากปรากฏว่ามีกรณีของรัฐต่าง ๆ ได้ปฏิบัติตามกติกาหรือหลักการตามข้อบทสนธิสัญญา “โดยที่รัฐนั้น ๆ มิได้เป็นภาคี” ทั้งเชื่อมั่นว่ามีลักษณะเป็นกฎหมาย โดยไม่มีการคัดค้านแม้เพียงเล็กน้อย กรณีเช่นนี้จึงนับว่าเป็นกรณีที่จะนำไปพิจารณาการมีอยู่ของกฎหมายจารีตประเพณีระหว่างประเทศ จากองค์ประกอบว่าด้วยการยอมรับอย่างเป็นทางการ (Opinio juris) ต่อไป ดังตัวอย่างเช่น การที่ในหลายประเทศทั่วโลก รวมถึงประเทศไทยได้ยอมรับและปฏิบัติตามหลัก กฎหมายระหว่างประเทศว่าด้วยกฎหมายสนธิสัญญาตามอนุสัญญากรุงเวียนนาว่าด้วยกฎหมายสนธิสัญญา ค.ศ. ๑๙๖๙ (The Vienna Convention on the Law of Treaties 1969) ไม่ว่าจะป็นหลักการจัดทำ สนธิสัญญา การเข้าเป็นภาคีสนธิสัญญา หลักการปฏิบัติตามข้อบทของสนธิสัญญา ตลอดจนหลักการตีความสนธิสัญญา เป็นต้น แม้แต่ประเทศจะมีได้เข้าเป็นภาคีโดยการให้สัตยาบันหรือภาคยานุวัติอนุสัญญาฉบับดังกล่าว แต่เมื่อประเทศต่าง ๆ ได้มีการปฏิบัติตามหลักการว่าด้วยสนธิสัญญาตามอนุสัญญาโดยมีลักษณะเป็นการทั่วไปอย่างกว้างขวาง (General Practice) โดยลักษณะว่าให้การยอมรับอย่างเป็นทางการ เป็นกฎหมายแล้ว หลักการต่าง ๆ นั้น ย่อมกลายเป็นหลักกฎหมายจารีตประเพณีระหว่างประเทศที่ผูกพันทุกรัฐในโลกแม้มิได้เป็นภาคีอนุสัญญาในฐานะที่เป็นหลักสากลประการหนึ่งเช่นกัน อย่างไรก็ตาม การปฏิบัติโดยรัฐอย่างยอมรับว่าเป็นกฎหมายมีจำเป็นต้องเกิดขึ้นจากรัฐทุกรัฐในประชาคมโลก ทั้งนี้ เฉพาะแต่รัฐที่มีความสัมพันธ์โดยตรงกับกรณีเรื่องนั้นหรืออยู่ในฐานะที่



นอกจากนี้ สหราชอาณาจักรยังได้เข้าเป็นภาคีสมาชิกรธรรมนูญกรุงโรมว่าด้วยศาลอาญาระหว่างประเทศ (The Rome Statute of International Criminal Court)<sup>๗</sup> และสนธิสัญญาอาญาระหว่างประเทศฉบับอื่น ๆ

## เนื้อหาของร่างกฎหมายฉบับนี้

ร่างกฎหมายฉบับนี้ได้กำหนดบทบัญญัติเพื่อให้รัฐบาลคอยเฝ้าระวังติดตาม และรายงานกิจกรรมต่าง ๆ เพื่อป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย ร่างกฎหมายฉบับนี้ประกอบด้วยเจ็ด clauses และไม่ได้กำหนดให้มีการมอบอำนาจทางนิติบัญญัติ (delegated powers) โดยมีเนื้อหา ดังนี้

**Clause 1** บัญญัติให้ รัฐบาลตั้งทีมงานคอยเฝ้าระวังติดตามการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ภายในหกเดือนหลังจากร่างกฎหมายฉบับนี้ได้รับพระบรมราชานุญาต (royal assent)<sup>๘</sup> ซึ่งทีมงานดังกล่าวได้รับคำสั่งให้ดำเนินการ ดังนี้

- ติดตามพัฒนาการรอบโลกที่เพิ่มความเสี่ยงต่อการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย
- จำแนกประเทศที่มีความเสี่ยงร้ายแรงต่ออาชญากรรมดังกล่าว รวมถึงระบุความเป็นไปได้สูงสุดในเรื่อง ความรุนแรง ปัจจัยเสี่ยง บุคคลที่มีความเป็นไปได้ที่จะเป็นผู้กระทำความผิดและกลุ่มเสี่ยง

---

จะมีปฏิสัมพันธ์ต่อกรณีนั้น ที่ยอมรับหลักการโดยไม่มีการคัดค้าน ก็เพียงพอที่จะพิจารณาถึงการมีขึ้นของกฎหมายจารีตประเพณีระหว่างประเทศแล้ว

ปณิธีร์ ปทุมวัฒน์, “หลักสากล : มิติทางกฎหมายภายใต้โลกาภิวัตน์ (Universal Principles : Legal Aspect and Globalization) ตอนที่ ๕”, สืบค้นเมื่อวันที่ ๓ เมษายน ๒๕๖๗ จาก

[https://www.senate.go.th/assets/portals/93/fileups/272/files/S%E0%B9%88ub\\_Jun/13win/win69.pdf](https://www.senate.go.th/assets/portals/93/fileups/272/files/S%E0%B9%88ub_Jun/13win/win69.pdf)

<sup>๗</sup> ธรรมนูญกรุงโรมว่าด้วยศาลอาญาระหว่างประเทศ (The Rome Statute of International Criminal Court) หรือเรียกโดยย่อว่า ธรรมนูญกรุงโรม เป็นสนธิสัญญาซึ่งมีเนื้อหาสาระเป็นการจัดตั้งและจัดเขตอำนาจศาลอาญาระหว่างประเทศ ธรรมนูญนี้ได้รับความเห็นชอบจากรัฐต่าง ๆ การประชุมทางการทูตที่กรุงโรม ประเทศอิตาลี เมื่อวันที่ ๑๗ กรกฎาคม ค.ศ. ๑๙๙๘ และมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๑ กรกฎาคม ค.ศ. ๒๐๐๒ ประเทศไทยได้ลงนามเมื่อวันที่ ๒ ตุลาคม ค.ศ. ๒๐๐๓ แต่ยังมีใตยื่นสัตยาบันสารให้ความเห็นชอบ หรือภาคยานุวัติสาร ที่กำหนดให้รัฐเหล่านี้ต้องไม่กระทำการใดอันเป็นการขัดหรือแย้งกับวัตถุประสงค์ของธรรมนูญกรุงโรม ต่อมาในปี ค.ศ. ๒๐๐๒ ทางสหรัฐอเมริกาและอิสราเอล ได้ถอนการลงนาม โดยประกาศว่าไม่ต้องการเป็นรัฐภาคีสมาชิกในธรรมนูญกรุงโรมอีกต่อไป และถือเป็นรัฐที่ได้แย้งโจมตีธรรมนูญกรุงโรมและศาลอาญาระหว่างประเทศมาโดยตลอด (<http://ucl.or.th/?p=3156>) สืบค้นเมื่อวันที่ ๓ เมษายน ๒๕๖๗

<sup>๘</sup> เมื่อร่างกฎหมายได้ผ่านกระบวนการพิจารณาทางรัฐสภาเสร็จสิ้นทุกขั้นตอนของรัฐสภาทั้งสองสภาแล้วถือว่าร่างกฎหมายดังกล่าวพร้อมเข้ารับพระราชทานพระบรมราชานุญาต ซึ่งพระมหากษัตริย์ทรงเห็นชอบอย่างเป็นทางการให้ร่างกฎหมายดังกล่าวเป็นกฎหมายที่ออกโดยรัฐสภา

(<https://www.parliament.uk/about/how/laws/passage-bill/lords/lrds-royal-assent/>) สืบค้นเมื่อวันที่ ๑๗ เมษายน ๒๕๖๗



- เน้นย้ำประเด็นสำคัญในนโยบายการต่างประเทศของรัฐบาลเกี่ยวกับภูมิภาค หรือประเทศโดยเฉพาะเกี่ยวกับการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย
- อำนวยความสะดวกในการพัฒนา และปฏิบัติตามนโยบายเพื่อเสริมสร้างความสามารถของรัฐบาลในการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์หรืออาชญากรรมที่โหดร้ายที่เกิดขึ้นทั่วโลก

ทีมงานต้องรายงานเป็นประจำต่อ ministerial lead ที่ได้รับแต่งตั้งเพื่อป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย รวมถึงให้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงนโยบาย โครงการ ทรัพยากร และอุปกรณ์เครื่องมือต่าง ๆ

**Clause 2** บัญญัติให้ รัฐบาลแต่งตั้ง Lead Minister เพื่อทำการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย ดังนี้

- การเผยแพร่รายงานประจำปีเกี่ยวกับความเสี่ยงและการตอบโต้ต่อการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย
- การขยายการดำเนินการเชิงรุกรวมถึงการปรึกษาหารือประจำปีกับตัวแทนขององค์กรพัฒนาภาคเอกชนและภาคประชาสังคมที่อุทิศตนเพื่อป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์หรืออาชญากรรมที่โหดร้าย
- ทบทวนการปฏิบัติงานของรัฐบาลเรื่องเกี่ยวกับการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้ายทุก ๆ สามปีและแถลงต่อรัฐสภาในการทบทวนการปฏิบัติงานดังกล่าว

Lead Minister ต้องแถลงผลงานต่อรัฐสภาอย่างน้อยปีละสองครั้ง

**Clause 3** บัญญัติ ให้มีการฝึกอบรมข้าราชการ โดยมอบอำนาจให้ Lead Minister เป็นผู้อำนวยการอำนวยความสะดวกในการฝึกอบรมแก่ข้าราชการเพื่อแก้ปัญหาการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้าย โดยมีการอบรมเพื่อให้ความรู้ ดังนี้

- ตระหนักถึงรูปแบบของพฤติกรรมที่ยกระดับความรุนแรงมากขึ้น และสัญญาณแจ้งเตือนล่วงหน้าของการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้ายอื่น ๆ ที่อาจเกิดขึ้น
- วิธีการป้องกันและตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมโหดร้ายอื่น ๆ รวมถึงวิธีการประเมินผล
- การสร้างสันติภาพหลังจากมีการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์หรืออาชญากรรมที่โหดร้าย



- การใกล้เคียงเพื่อป้องกัน
- การดำเนินการและตอบโต้ตั้งแต่เริ่มต้น
- มาตรการด้านความยุติธรรมในช่วงเปลี่ยนผ่านเพื่อจัดการแก้ไขปัญหาการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้ายอื่น ๆ
- เจ้าหน้าที่ผู้อยู่ในขอบเขตตามข้อกำหนดการฝึกอบรมนี้รวมถึง ข้าราชการของ FCDO และเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงานในสถานทูตสหราชอาณาจักรทุกแห่งและในต่างแดน

**Clause 4** บัญญัติให้ Lead Minister ต้องรายงานต่อรัฐสภาภายในระยะเวลาหกเดือนหลังจากได้รับการแต่งตั้ง และทุกปีภายหลังจากนั้น โดยในรายงานต้องมีข้อมูล ดังนี้

- การประเมินการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ที่กำลังเกิดขึ้น และอาชญากรรมที่โหดร้ายอื่น ๆ รวมถึงผลการประเมินดังกล่าว
- ประเทศและภูมิภาคที่เสี่ยงต่อการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมโหดร้ายอื่น ๆ รวมถึง แนวทางที่นำไปสู่ความรุนแรง ปัจจัยเสี่ยงโดยเฉพาะ บุคคลที่มีความเป็นไปได้ที่จะเป็นผู้กระทำความผิดและกลุ่มเป้าหมายที่มีความเสี่ยง
- แผนปฏิบัติการเพื่อตอบสนองต่อความเสี่ยงของการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมโหดร้ายอื่น ๆ
- ขั้นตอนการดำเนินการเพื่อตอบสนองต่อการจำแนกความเสี่ยงที่ร้ายแรงของการฆ่าล้างเผ่าพันธุ์ และอาชญากรรมที่โหดร้ายอื่น ๆ

Minister ต้องแถลงรายงานดังกล่าวภายใน ๖๐ วันหลังจากมีการตีพิมพ์เผยแพร่รายงานสู่สาธารณะ

**Clause 5** บัญญัติให้ รัฐบาลจัดตั้งกองทุนสนับสนุนโครงการและกิจกรรมเพื่อป้องกันหรือตอบโต้การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์และอาชญากรรมที่โหดร้ายภายใน ๖ เดือนหลังจากที่ร่างกฎหมายฉบับนี้ได้รับพระบรมราชานุญาต

**Clause 6** บัญญัติ คำนิยามศัพท์ที่ใช้ในพระราชบัญญัติ ดังนี้

- คำว่า “การฆ่าล้างเผ่าพันธุ์” มีความหมายตามมาตรา ๒ ของอนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันและลงโทษความผิดอาญฐานฆ่าล้างเผ่าพันธุ์





- คำว่า “อาชญากรรมที่โหดร้าย” หมายถึง “อาชญากรรมต่อมนุษยชาติ” ตามที่กำหนดไว้ในมาตรา ๗ และ คำว่า “อาชญากรรมสงคราม” ที่กำหนดไว้ในมาตรา ๘ ของธรรมนูญกรุงโรมว่าด้วยศาลอาญาระหว่างประเทศ

Clause 7 บัญญัติให้ร่างกฎหมายฉบับนี้มีขอบเขตการบังคับใช้ทั่วสหราชอาณาจักร โดยเริ่มต้นมีผลบังคับใช้ในวันที่ได้รับพระบรมราชานุญาต (royal assent)<sup>๙</sup>

\*\*\*\*\*

---

<sup>๙</sup> อังแล้ว: โปรดดูเชิงอรรถที่ \*